

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

U250

Quick Manual





DE Beachten Sie unbedingt alle Sicherheits-hinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

EN Always observe all safety notes (included separately in delivery).

FR Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).

IT È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).

NL Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).

ES Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).

PT Respeite sempre todas as notas de segurança (incluídas separadamente no fornecimento).

HU Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelem külön tartalmazza).

PL Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazań bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).

SE Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).

FI Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuusohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).

DK Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).

NO Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.

LV Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).

LT Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).

EE Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).

CZ Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).

SK Bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).

SI Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).

HR Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).

GR Τηρείτε πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στο παραδιδόμενο υλικό).

RU Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

CN 务必注意所有安全规章 (在供货范围中单独提供)。



DE Diese kompakte Anleitung hilft, Papier zu sparen. Wenn Sie vertiefende Informationen zum BONECO-Gerät benötigen, laden Sie bitte die erweiterte Anleitung im PDF-Format.

EN These condensed instructions help to save paper. If you require more in-depth information about the BONECO device, please download the expanded instructions in PDF format.

FR Ce manuel compact permet de réaliser des économies de papier. Si vous avez besoin de plus amples informations sur l'appareil BONECO, téléchargez le manuel détaillé au format PDF.

IT Le presenti istruzioni per l'uso compatta contribuiscono a risparmiare carta. Qualora fossero necessarie informazioni più approfondite sull'apparecchio BONECO, è possibile scaricare la versione estesa delle istruzioni per l'uso in formato PDF.

NL Met deze beknopte handleiding wordt papier bespaard. Wilt u meer informatie over het BONECO-apparaat, download dan de uitgebreide handleiding in PDF-formaat.

ES Estas breves instrucciones ayudan a ahorrar papel. Si desea información más detallada sobre el aparato de BONECO, descargue las instrucciones completas en formato PDF.

PT Estas instruções compactadas permitem poupar papel. Se necessitar de informação mais aprofundada acerca do dispositivo BONECO, transfira as instruções alargadas em formato PDF.

HU Ez a rövid útmutató hozzájárul a papírral való takarékoskodáshoz. Ha további információra van szüksége a BONECO-készülékéről, töltsse le a részletes útmutatót PDF-formátumban.

PL Ta kompaktowa instrukcja pomaga oszczędzać papier. Jeżeli potrzebują Państwo bardziej szczegółowych informacji na temat urządzenia BONECO, proszę pobrać rozszerzoną instrukcję w formacie PDF.

SE Den här kortfattade guiden sparar papper. Om du vill läsa mer om din BONECO-produkt kan du ladda ner en utförligare bruksanvisning i PDF-format.

FI Tämä kompakti käyttöohje auttaa säästämään paperia. Jos haluat BONECO-laitetta koskevia yksityiskohtaisempia tietoja, lataa laajennettu käyttöohje PDF-muodossa.

DK Denne kompakte vejledning sikrer, at der spares papir. Hvis du ønsker mere dybdegående information om BONECO-produkterne, kan du hente den udvidede vejledning i pdf-format.

NO Denne kompakte veiledningen bidrar til å spare papir. Dersom du trenger dyptgående informasjon om BONECO-apparatet, kan du laste ned den utvidede veiledningen i PDF-format.

LV Šī kompaktā instrukcija Jums palīdzēs ietaupīt papīru. Ja Jums nepieciešama padziļināta informācija par BONECO ierīci, lejupielādējiet izvērsto instrukciju pdf formātā.

LT Ši glausta instrukcija padeda taupyti popierių. Jei Jums reikalinga išsamesnė informacija apie BONECO prietaisą, atsisiųskite išsamią instrukciją PDF formatu.

EE See kompaktne juhend aitab paberit kokku hoida. Kui vajate põhjalikumalt teavet BONECO seadme kohta, siis laadige alla üksikasjalik juhend PDF-vormingus.

CZ Tento kompaktní návod pomáhá šetřit papír. Potřebujete-li podrobnější informace o zařízení BONECO, stáhněte si rozšířený návod ve formátu PDF.

SK Tento kompaktný návod pomáha šetriť papier. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o zariadení BONECO, stiahnite si rozšírený návod vo formáte PDF.

SI Ta kratka navodila za uporabo omogočajo varčevanje s papirjem. Če potrebujete podrobnejše informacije o svoji napravi BONECO, si prenesite daljšo različico navodil za uporabo v obliki PDF.

HR Ove kompaktne upute pomažu pri uštedi papira. Ako su vam potrebne podrobne informacije o uređaju društva BONECO, proširene upute preuzmite u PDF-formatu.

GR Με αυτές τις συνοπτικές οδηγίες εξοικονομείται χαρτί. Αν χρειάζεστε αναλυτικότερες πληροφορίες για τη συσκευή της BONECO, πραγματοποιήστε λήψη των αναλυτικών οδηγιών σε μορφή PDF.

RU Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

CN 本简要说明可以节省纸张。如果需要关于 BONECO 设备更深入的信息, 请下载 PDF 格式的扩展说明。



DE 1. Packungsinhalt • 2. Technische Daten • 3. Inbetriebnahme • 4. Duftstoff-Behälter • 5. Reinigung des Geräts / Tausch des Zubehörs • 6. Tasten und Symbole

EN 1. Scope of delivery • 2. Technical specifications • 3. First use • 4. Fragrance container • 5. Cleaning: device / change of accessories • 6. Buttons and symbols

FR 1. Étendue de la livraison • 2. Caractéristiques techniques • 3. Première utilisation • 4. Récipient pour substances odorantes • 5. Nettoyage: dispositif / remplacement des accessoires • 6. Touches et symboles

IT 1. Dotazione • 2. Specifiche tecniche • 3. Primo utilizzo • 4. Contenitore per fragranze • 5. Pulizia: dispositivo / sostituzione degli accessori • 6. Tasti e simboli

NL 1. Leveringsomvang • 2. Technische gegevens • 3. Eerste gebruik • 4. Geurstofhouder • 5. Reiniging: apparaat / accessoires vervangen • 6. Toetsen en symbolen

ES 1. Contenido • 2. Datos técnicos • 3. Primer uso • 4. Depósito difusor de aroma • 5. Limpieza: dispositivo/cambio de accesorios • 6. Teclas y símbolos

PT 1. Contenido • 2. Dados técnicos • 3. Primer uso • 4. Depsito difusor de aroma • 5. Limpeza: dispositivo / Substituição de acessórios • 6. Botões e símbolos

HU 1. Szállítási terjedelem • 2. Műszaki adatok • 3. Első használat • 4. Illatanyagtartály • 5. Tisztítás: készülék / tartozékcseré • 6. Gombok és szimbólumok

PL 1. Zakres dostawy • 2. Specyfikacje techniczne • 3. Pierwsze użycie • 4. Zbiornik na substancje zapachowe • 5. Czyszczenie: urządzenie / wymiana akcesoriów • 6. Przyciski i symbole

SE 1. Leveransomfång • 2. Tekniska specifikationer • 3. Första användning • 4. Doftbehållare • 5. Rengöring: enhet / byta tillbehör • 6. Knappar och symboler

FI 1. Toimitussisältö • 2. Tekniset tiedot • 3. Ensimmäinen käyttö • 4. Hajusteastia • 5. Puhdistus: laite / varusteiden vaihto • 6. Painikkeet ja symbolit

DK 1. Leveringsomfang • 2. Tekniske specifikationer • 3. Ibrugtagning • 4. Duftstoffbeholder • 5. Rengøring: enhed / udskiftning af tilbehør • 6. Knapper og symboler

NO 1. I denne pakken • 2. Tekniske spesifikasjoner • 3. Første gangs bruk • 4. Duftstoffbeholder • 5. Rengjøring: Apparat / Bytte av tilbehør • 6. Knapper og symboler

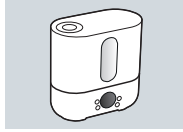
LV 1. Piegādes komplektācija • 2. Tehniskie dati • 3. Pirmā lietošana • 4. Smaržvielu tvertne • 5. Tīrīšana: ierīce / piederumu maiņa • 6. Taustini un simboli

LT 1. Tiekiamas komplektas • 2. Techniniai duomenys • 3. Eksploatavimo pradžia • 4. Kvapiųjų medžiagų indelis • 5. Valymas: prietaisas / reikmenų keitimas • 6. Mygtukai ir simboliai

EE 1. Tarnekomplekt • 2. Tehnilised andmed • 3. Esmakordne kasutamine • 4. Lõhnaaine anum • 5. Puhastamine: seade / tarvikute vahetamine • 6. Nupud ja sümbrid

- CZ** 1. Rozsah dodávky • 2. Technické specifikace • 3. První použití • 4. Nádobka na vonné látky • 5. Čištění: zařízení / změna příslušenství • 6. Tlačítka a symboly
-
- SK** 1. Rozsah dodávky • 2. Technické špecifikácie • 3. Prvé použitie • 4. Nádobka na aromatickú látku • 5. Čistenie: zariadenie / zmena príslušenstva • 6. Tlačidlá a symboly
-
- SI** 1. Obseg dobave • 2. Tehnične specifikacije • 3. Prva uporaba • 4. Posoda za dišave • 5. Čiščenje: naprava/menjava pribora • 6. Tipke in simboli
-
- HR** 1. Opseg isporuke • 2. Tehnički podaci • 3. Prva upotreba • 4. Spremnik za miris • 5. Čišćenje: uređaj / promjena pribora • 6. Gumbi i simboli
-
- GR** 1. Περιλαμβάνονται • 2. Τεχνικές πληροφορίες • 3. Πρώτα βήματα • 4. Δοχείο αρώματος • 5. Καθαρισμός της συσκευής / αντικατάσταση αξεσουάρ • 6. Κομπιά και σύμβολα
-
- RU** 1. Комплект поставки • 2. Технические характеристики • 3. Первое использование • 4. Емкость для ароматизирующих веществ • 5. Очистка: прибор / смена аксессуаров • 6. Ключи и символы
-
- CN** 1. 装箱清单 • 2. 技术参数 • 3. 首次使用 • 4. 香薰盒 • 5. 清洁: 机器/更换耗材 • 6. 按钮和图标
-

1. SCOPE OF DELIVERY



BONECO U250



A250



A7017 Ionic Silver Stick®

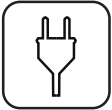


Safety instructions



Quick Manual

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS*



100 – 240 V ~
50/60 Hz



11 W (low)
20 W (high)



300 g/h*



50 m² / 125 m³



3.5 Liter



240 × 120 × 263 mm



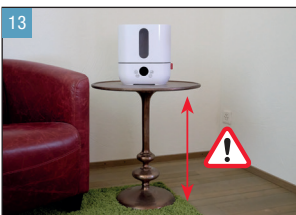
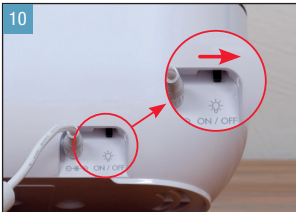
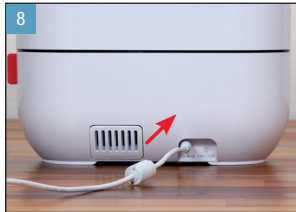
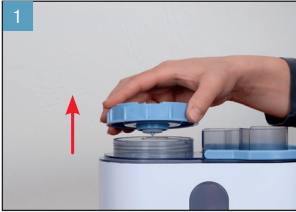
1.5 kg



32 - 33 db(A)

* at 230 V / 50 Hz

3. FIRST USE



4. FRAGRANCE CONTAINER




5. CLEANING: DEVICE / CHANGE OF ACCESSORIES



6. BUTTONS AND SYMBOLS

DE TASTEN UND SYMBOLE

Bedienelemente

 Gerät ein- und ausschalten

 Leistung regulieren

 Modus «AUTO»

 Luftfeuchtigkeit ändern



Der «A7017 Ionic Silver Stick®» sollte jährlich ersetzt werden. Ihr BONECO-Fachhändler berät Sie gern.

Symbole und Anzeigen

 Wasser nachfüllen

 A7017 Ionic Silver Stick® ersetzen

 47% Aktuelle oder gewünschte Luftfeuchtigkeit

 M Gewählte Leistungsstufe

CURRENT Wert zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit

DESIRED Wert zeigt die gewünschte Luftfeuchtigkeit

EN BUTTONS AND SYMBOLS

Control buttons

 Switch the appliance on and off

 Regulate the output

 Automatic mode

 Change the humidity




The «A7017 Ionic Silver Stick®» should be replaced every year. Your BONECO reseller would be happy to provide a recommendation.

Symbols and displays

 Refill the water

 Replace the A7017 Ionic Silver Stick®

 47% Current or desired humidity

 M Selected performance level

CURRENT Value shows the current humidity

DESIRED Value shows the desired humidity

FR TOUCHES ET SYMBOLES

Éléments de commande

 Mise en marche et arrêt de l'appareil

 Réglage de la puissance

 Mode automatique

 Modification de l'humidité de l'air




L'«A7017 Ionic Silver Stick®» doit être remplacé une fois par an. Votre revendeur spécialisé BONECO se tient volontiers à votre disposition pour vous conseiller.

Symboles et affichages

 Ajouter de l'eau

 Remplacer le bâtonnet A7017 Ionic Silver Stick®

 47% Humidité de l'air actuelle ou souhaitée


 M Niveau de puissance sélectionné


CURRENT La valeur indique l'humidité de l'air actuelle


DESIRED La valeur indique l'humidité de l'air souhaitée


IT TASTI E SIMBOLI

Elementi di comando

-  Accensione e spegnimento dell'apparecchio

-  Regolazione della potenza


-  Modalità Automatica


-  Modifica umidità dell'aria





Lo "A7017 Ionic Silver Stick®" dovrebbe essere sostituito ogni anno. Il vostro rivenditore specializzato BONECO sarà lieto di offrirvi consulenza.

Simboli e indicazioni

-  Aggiungere acqua

-  Sostituire A7017 Ionic Silver Stick®

-  47% Umidità dell'aria attuale o desiderata


-  M Livello di potenza selezionato


CURRENT Il valore mostra l'umidità dell'aria attuale


DESIRED Il valore mostra l'umidità dell'aria desiderata


NL TOETSEN EN SYMBOLEN

Bedieningselementen

-  Apparaat in- en uitschakelen

-  Vermogen regelen


-  Auto-modus

-  Luchtvochtigheid wijzigen





De "A7017 Ionic Silver Stick®" moet elk jaar worden vervangen. Uw BONECO-dealer is u graag van dienst.

Symbolen en indicaties

-  Water bijvullen

-  A7017 Ionic Silver Stick® vervangen

-  47% Actuele of gewenste luchtvochtigheid


-  M Gekozen bedrijfsstand


CURRENT Waarde geeft actuele luchtvochtigheid aan


DESIRED Waarde geeft gewenste luchtvochtigheid aan


ES TECLAS Y SÍMBOLOS

Elementos de mando

-  Encender y apagar el aparato

-  Regular la potencia


-  Modo automático


-  Modificar la humedad del aire





El "A7017 Ionic Silver Stick®" se debe cambiar una vez al año. Consejo de su distribuidor BONECO.

Símbolos e indicaciones

-  Rellenar agua

-  Renovar el A7017 Ionic Silver Stick®

-  47% Humedad del aire actual o deseada


-  M Nivel de potencia seleccionado


CURRENT Valor de la humedad del aire actual


DESIRED Valor de la humedad del aire deseada


PT BOTÕES E SÍMBOLOS

Botões de controle

-  Ligar e desligar o aparelho

-  Regular a potência


-  Modo "AUTO"


-  Mudar a humidade do ar





O "A7017 Ionic Silver Stick®" deve ser substituídos todos os anos. O seu revendedor BONECO teria todo o prazer em fornecer uma recomendação.

Símbolos e exibições

-  Reabastecer água

-  Substituir o Ionic Silver Stick® A7017

-  47% Humidade do ar atual ou pretendida


-  M Nível de potência selecionado


CURRENT Valor indica a atual humidade do ar


DESIRED Valor indica a humidade do ar pretendida


HU GOMBOK ÉS SZIMBÓLUMOK

Kezelőelemek

-  Készülék ki- és bekapcsolása

-  Teljesítmény szabályozása

-  Automata mód


-  Páratartalom módosítása




Az „A7017 Ionic Silver Stick®” cseréje évente esedékes. A BONECO márkakereskedője szívesen ad tanácsot Önnek.

Szimbólumok és kijelzők

-  Víz utántöltése

-  A7017 Ionic Silver Stick® cseréje

-  47% A levegő aktuális vagy kívánt páratartalma


-  M Választott teljesítményfokozat


CURRENT Az érték a levegő aktuális páratartalmát mutatja


DESIRED Az érték a levegő kívánt páratartalmát mutatja


PL PRZYCISKI I SYMBOLE

Elementy obsługowe

-  Włączanie i wyłączenie urządzenia

-  Regulacja mocy


-  Tryb pracy automatycznej


-  Zmianianie wilgotności powietrza





Wkład „A7017 Ionic Silver Stick®” powinno się wymieniać co roku. Twój sprzedawca produktów BONECO chętnie posłuży Państwu radą.

Symbole i wskaźniki

-  Napełnić zbiornik wodą

-  Wymienić A7017 Ionic Silver Stick®

-  47% Aktualna lub żądana wilgotność powietrza





-  M Wybrany poziom mocy

CURRENT Wartość wskazuje aktualną wilgotność powietrza

DESIRED Wartość wskazuje oczekiwaną wilgotność powietrza

SE KNAPPAR OCH SYMBOLER





Reglage

-  Påslagning och avstängning av apparaten
-  Reglera effekt
-  Automatläge
-  Ändra luftfuktighet







"A7017 Ionic Silver Stick®" ska bytas ut en gång om året. Kontakta gärna din BONECO-återförsäljare om du behöver hjälp!

Symboler och indikeringar

-  Fyll på vatten
-  Byt ut A7017 Ionic Silver Stick®
-  47% Aktuell eller önskad luftfuktighet
-  Valt effektsteg
- CURRENT Värdet visar den aktuella luftfuktigheten
- DESIRED Värdet visar den önskade luftfuktigheten

FI PAINIKKEET JA SYMBOLIT





Säätimet

-  Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä
-  Tehon säätely
-  Automaattitila
-  Ilmankosteuden muuttaminen





"A7017 Ionic Silver Stick®" tulisi vaihtaa kerän vuodessa. BONECO-kauppias neuvoo sinua mielellään.

Symbolit ja näytöt

-  Lisää vettä
-  A7017 Ionic Silver Stick® -tikun vaihto
-  47% Nykyinen tai haluttu ilmankosteus
-  Valittu tehoporras
- CURRENT Arvo ilmoittaa nykyisen ilmankosteuden
- DESIRED Arvo ilmoittaa halutun ilmankosteuden

DK TASTER OG SYMBOLER





Betjeningselementer

-  Tænd/sluk apparat
-  Regulering af effekt
-  Automatik-tilstand
-  Ændring af luftfugtighed







"A7017 Ionic Silver Stick®" skal udskiftes hvert år. Kontakt din BONECO-fagmand, hvis du har spørgsmål.

Symboler og visninger

-  Efterfyld vand
-  Udskift A7017 Ionic Silver Stick®
-  47% Aktuel eller ønsket luftfugtighed
-  Valgt effekttrin
- CURRENT Værdien viser den aktuelle luftfugtighed
- DESIRED Værdien viser den ønskede luftfugtighed

NO TASTER OG SYMBOLER



Betjeningselementer

	Slå apparatet på og av
	Regulere ytelsen
	Automatisk modus
	Endre luftfuktighet



"A7017 Ionic Silver Stick®" må byttes ut hvert år. Spør gjerne BONECO-forhandleren din om råd.

Symboler og indikatorer





	Etterfyll vann
	Bytte A7017 Ionic Silver Stick®
	Gjeldende eller ønsket luftfuktighet
	Valgt effektrinn

CURRENT Verdien viser gjeldende luftfuktighet

DESIRED Verdien viser ønsket luftfuktighet

LV TAUSTIŅI UN SIMBOLI





Vadības elementi

	Iekārtas ieslēgšana un izslēgšana
	Jaudas regulēšana
	Automātiskais režīms
	Gaisa mitruma līmeņa mainīšana



"A7017 Ionic Silver Stick®" ir jāmaina vienu reizi gadā. Jūsu BONECO specializētās tirdzniecības pārstāvis jums labprāt sniegs konsultāciju.

Simboli un indikācijas





	Papildiniet ūdeni
	Nomainiet A7017 Ionic Silver Stick®
	Pašreizējais vai vajadzīgais gaisa mitrums
	Atlasītais jaudas līmenis

CURRENT Vērtība parāda pašreizējo gaisa mitrumu

DESIRED Vērtība parāda vajadzīgo gaisa mitrumu

LT MYGTUKAI IR SIMBOLIAI





Valdymo elementas

	Prietaiso įjungimas ir išjungima
	Galių reguliavimas
	Automatinis režimas
	Oro drėgnumo keitimas



"A7017 Ionic Silver Stick®" reikia keisti kartą per metus. Jūsų BONECO specializuotasis prekybininkas mielai Jums patars.

Simboliai ir rodiniai





	Įpilti vandens
	A7017 „Ionic Silver Stick®“ keitimas
	Esamas arba pageidaujamas oro drėgnumas
	Pasirinktas našumo lygis

CURRENT Reikšmė rodo esamą oro drėgnumą

DESIRED Reikšmė rodo pageidaujamą oro drėgnumą

EE NUPUD JA SÜMBOLID





Juhtelemendid

	Seadme sisse- ja väljalülitamine
	Võimsuse reguleerimine
	Automaatrežiim
	Õhuniiskuse muutmine



„A7017 Ionic Silver Stick®“ kuulub vahetamisele kord aastas. Teie BONECO edasimüüja nõustab Teid meelsasti.

Sümbolid ja näidud





	Lisage vett
	A7017 Ionic Silver Stick®-i asendamine
	Tegelik või soovitud õhuniiskus
	Valitud võimsusaste

CURRENT Väärtus näitab tegelikku õhuniiskust

DESIRED Väärtus näitab soovitud õhuniiskust

CZ TLAČÍTKA A SYMBOLY





Ovládací prvky

	Zapnutí a vypnutí přístroje
	Regulace výkonu
	Automatický režim
	Změna vlhkosti vzduchu



„A7017 Ionic Silver Stick®“ je třeba vyměnit jednou ročně. Váš specializovaný prodejce BONECO vám rád poradí.

Ovládací prvky





	Doplňte vodu
	Výměna A7017 Ionic Silver Stick®
	Aktuální nebo požadovaná vlhkost vzduchu
	Zvolený výkonový stupeň

CURRENT Hodnota uvádí aktuální vlhkost vzduchu

DESIRED Hodnota uvádí požadovanou vlhkost vzduchu

SK TLAČIDLÁ A SYMBOLY





Ovládacie prvky

	Zapnutie a vypnutie prístroja
	Regulácia výkonu
	Automatický režim
	Zmena vlhkosti vzduchu



„A7017 Ionic Silver Stick®“ treba vymeniť jeden raz ročne. Váš špecializovaný predajca BONECO vám rád poradí.

Symboly a údaje





	Doliate vodu
	Výměna tyčinky A7017 Ionic Silver Stick®
	Aktuálna alebo požadovaná vlhkosť
	Zvolený stupeň výkonu

CURRENT Hodnota ukazuje aktuálnu vlhkosť vzduchu

DESIRED Hodnota ukazuje požadovanú vlhkosť vzduchu

SI TIPKE IN SIMBOLI





Upravljalni elementi

	Vklop in izklop naprave
	Upravljanje moči
	Samodejni način
	Sprememba vlažnosti zraka



Vložek „A7017 Ionic Silver Stick®“ za-
menjajte enkrat na leto. Specializirani
trгоvec BONECO vam z veseljem priskoči
na pomoč.

Simboli in prikazi





	Dolijte vodo
	Menjava vložka A7017 Ionic Silver Stick®
	Trenutna ali zelena vlažnost zraka
	Izbrana stopnja zmogljivosti

CURRENT Vrednost prikazuje trenutno vlažnost zraka

DESIRED Vrednost prikazuje želeno vlažnost zraka

HR TIPKE I SIMBOLI





Upravljački elementi

	Uključivanje i isključivanje uređaja
	Regulacija snage
	Automatski način rada
	Promjena vlažnosti zraka



„A7017 Ionic Silver Stick®“ treba se zamije-
niti jednom godišnje. Vaš će vam BONECO
prodavač rado dati preporuku.

Simboli i prikazi





	Dolijevanje vode
	Zamjena A7017 Ionic Silver Stick®
	Trenutna ili željena vlažnost zraka
	Odabrani stupanj snage

CURRENT Vrijednost prikazuje trenutnu vlažnost zraka

DESIRED Vrijednost prikazuje željenu vlažnost zraka

GR ΚΟΥΜΠΙΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ





Κουμπιά ελέγχου

	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συσκευής
	Ρύθμιση απόδοσης
	Λειτουργία «AUTO»
	Αλλαγή υγρασίας αέρα



Το “A7017 Ionic Silver Stick®” πρέπει
να είναι αντικαθίσταται κάθε χρόνο. Ο
μεταπωλητής σας BONECO θα χαρούμε να
δώσουμε μια πρόταση.

Σύμβολα και οθόνες

	Συμπλήρωση νερού
	Αντικατάσταση του A7017 Ionic Silver Stick®
	Τρέχουσα ή επιθυμητή υγρασία αέρα
	Επιλεγμένος βαθμός απόδοσης

CURRENT Η τιμή δείχνει την τρέχουσα υγρασία αέρα

DESIRED Η τιμή δείχνει την επιθυμητή υγρασία αέρα

RU СИМВОЛЫ УКАЗАНИЯ

Кнопки



Включение и выключение прибора



Регулировка мощности



Автоматический режим



Изменение влажности воздуха



Ионизирующий серебряный стержень рекомендуется менять ежегодно. Обратитесь в Авторизованный магазин BONECO за консультацией.

Символы Указания



Наполните резервуар водой



Необходимо заменить ионизирующий серебряный стержень



Фактическая или заданная влажность воздуха



Выбранный режим

CURRENT Значение фактической влажности воздуха

DESIRED Значение заданной влажности воздуха

CN 按钮和图标

按钮和图标



开机关机



调节雾气输出量



自动模式



调整湿度



离子化银棒“A7017 Ionic Silver Stick®”应每年更换一次。BONECO 专业经销商乐于为您提供咨询

图标和显示



加水



更换ISS离子化银棒



当前湿度或者设置湿度



性能选择

CURRENT 显示当前湿度值

DESIRED 显示设置湿度值

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован на территории России, соответствует требованиям нормативных документов:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

СРОК СЛУЖБЫ УВЛАЖНИТЕЛЯ СОСТАВЛЯЕТ 5 ЛЕТ.

Изготовитель: «BONECO AG» BONECO, зарегистрированные под маркой BONECO AG, Швейцария, г. Виднау, Эспенштрассе, 85, CH-9443

ИМПОРТЕР:

Общество с ограниченной ответственностью
«Р-КЛИМАТ»

АДРЕС:

119049, Россия, г. Москва, ул. Якиманка Б., д.35, стр.1,
эт.3, пом. I, ком.4. Тел./факс: +7 (495) 7771967
e-mail: info@rusklimat.ru



BONECO
healthy air

www.boneco.com

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland

BONECO AG, Espenstrasse 85, 9443 Widnau, Switzerland

51588-03